

Le 12 mai 1980

NOTE DES ÉTATS-UNIS CONCERNANT
LE RENOUELEMENT DE L'ACCORD NORAD

(TRADUCTION)

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur de me référer à votre Note du 12 mai 1980 et aux discussions tenues entre les représentants de nos deux Gouvernements concernant le renouvellement de l'Accord sur le Commandement de la défense aérienne de l'Amérique du Nord (NORAD).

Le Gouvernement des États-Unis d'Amérique partage les vues du Gouvernement du Canada quant à l'importance de la coopération entre nos deux nations pour assurer la sécurité de la zone canado-américaine de l'OTAN, aux termes des arrangements prévus dans l'Accord NORAD. Les États-Unis comptent que les négociations connaîtront une issue heureuse et mèneront au renouvellement de l'Accord NORAD dans les meilleurs délais de façon à permettre la planification opportune de nouveaux efforts de coopération. A cet égard, les États-Unis espèrent que les négociations en cours prendront fin avant que n'expire la prorogation d'un an proposée dans votre Note.

Je suis heureuse de vous informer que mon Gouvernement souscrit aux considérations exposées dans votre Note et fait sienne votre proposition voulant que votre Note et la